



Retsudvalget

JURI_PV(2021)0713_1

PROTOKOL

Mødet den 13. juli kl. 9.00-12.00 og kl. 13.30-14.00

BRUXELLES

og med fjerndeltagelse af JURI-medlemmer

Mødet åbnet tirsdag den 13. juli 2021 kl. 9.00 under forsæde af Adrián Vázquez Lázara (formand).

Den 13. juli 2021 kl. 9.00-9.15

For lukkede døre

1. Vedtagelse af dagsorden

Afgørelse: Forslaget til dagsorden blev vedtaget i den form, der fremgår af denne protokol.

9.00 – Kontrol af, at der var et beslutningsdygtigt antal medlemmer til stede, og åbning af fjernafstemningen

Afstemningen var åben fra kl. 9.07 til kl. 11.00.

***** Fjernafstemning *****

2. Anmodning om beskyttelse af Guy Verhofstadts privilegier og immuniteter

JURI/9/05719

2021/2030(IMM)

Ordfører:

Angel Dzhambazki (ECR)
Kor.udv.:
JURI

- Vedtagelse af udkast til betænkning

Afgørelse: Udkastet til betænkning vedtoges (for: 21; imod: 3; hverken/eller: 1).

* * *

Den 13. juli 2021 kl. 9.15-9.30

Mødet fortsatte som et fælles møde med FEMM under forsæde af Adrián Vázquez Lázara (formand for JURI).

9.15 – Kontrol af, at der var et beslutningsdygtigt antal medlemmer til stede, og åbning af fjernafstemningen

Afstemningen var åben fra kl. 9.20 til kl. 11.00.

***** Fjernafstemning *****

3. Konsekvenserne for kvinder og børn af partnervold og forældremyndighedsrettigheder

CJ02/9/02721

2019/2166(INI)

Ordførere

Luisa Regimenti (PPE)

Elena Kountoura (The Left)

AM – PE689.629v01-00

Kor.udv.:

JURI, FEMM

- Frist for ændringsforslag: **den 1. marts 2021 kl. 17.30**
- Vedtagelse af udkast til betænkning
Afstemning om ændringsforslag

Fælles møde med FEMM, se særskilt protokol.

* * *

Den 13. juli 2021 kl. 9.30-12.00

4. Meddelelser fra formanden

Formanden meddelte afstemningsresultaterne fra mødet den 12. juli 2021 (se protokollen fra mødet den 12. juli 2021).

Han meddelte også, at koordinatorene på deres møde den 12. juli 2021 havde besluttet:

- at udnævne Ibán García Del Blanco til ordfører for ophævelse af Álvaro Amaros og Stéphane Séjournés immunitet og for beskyttelse af Mario Borghezios immunitet
- at udnævne Adrián Vázquez Lázara til ordfører for initiativbetænkningen om beskyttelse af børns rettigheder i civil-, forvaltnings- og familieretlige sager
- at udnævne Gilles Lebreton til ordfører for bemyndigelsen til at acceptere Filippinernes tiltrædelse af Haagerkonventionen om de civile retlige virkninger af internationale børnebortførelser
- at udnævne Pascal Arimont til ordfører for udtalelsen til ITRE om en europæisk digital identitet.

Koordinatorerne blev også enige om:

- at anmode Juridisk Tjeneste om en udtalelse om spørgsmål vedrørende Det Forenede Kongerige og Luganokonventionen
- at forny mandatet for Parlamentets medlem af artikel 255-udvalget
- at indbyde kandidaterne til stillingen som formand for et appelkammer ved EUIPO til det kommende udvalgs møde
- at godkende JURI-udvalgets arbejdsretningslinjer i forbindelse med forretningskontinuiteten og fjernarbejde under covid-19. Retningslinjerne skulle sendes til udvalgets medlemmer.

5. Forslag til EU-retsakt om gennemsigtighed i udvælgelsesprocedurerne for højtstående EU-tjenestemænd
B9-0152/2021

Afgørelse: Udvalget besluttede at sende en skrivelse til Europa-Parlamentets formand.

9.30 – Kontrol af, at der var et beslutningsdygtigt antal medlemmer til stede, og åbning af fjernafstemningen

Afstemningen var åben fra kl. 9.35 til kl. 11.00.

***** Fjernafstemning *****

6. En lægemiddelstrategi for Europa
JURI/9/05504
2021/2013(INI)

Ordfører for udtalelse:
Luisa Regimenti

AD – PE692.709v02-00
AM – PE693.696v02-00

Kor.udv.:
ENVI* – Dolors Montserrat (PPE)

PR – PE681.109v02-00
AM – PE693.845v01-00

- Frist for ændringsforslag: **den 1. juni 2021 kl. 12.00**
- Vedtagelse af udkast til udtalelse
Endelig afstemning

Afgørelse: Udkastet til udtalelse vedtoges (for: 14; imod: 2; hverken/eller: 8).

7. Strategi for bæredygtig og intelligent mobilitet

JURI/9/05940

2021/2046(INI)

Ordfører for udtalelse:

Luisa Regimenti

AD – PE693.676v02-00

AM – PE693.826v01-00

Kor.udv.:

TRAN* – Ismail Ertug (S&D)

PR – PE691.072v01-00

AM – PE693.554v01-00

- Frist for ændringsforslag: **den 9. juni 2021 kl. 12.00**
- Vedtagelse af udkast til udtalelse
Endelig afstemning

Afgørelse: Udkastet til udtalelse vedtoges (for: 21; imod: 1; hverken/eller: 2).

8. Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2022

- **Afstemning om mandat til Adrián Vázquez Lázara**

Afgørelse: Ordførerens mandat vedtoges (for: 23; imod: 1; hverken/eller: 0).

* * *

9. En handlingsplan for intellektuel ejendom til støtte for EU's genopretning og modstandsdygtighed

JURI/9/05282

2021/2007(INI)

Ordfører:

Marion Walsmann (PPE)

PR – PE693.593v01-00

AM – PE694.957v01-00

Kor.udv.:

JURI

Udtalelser:

DEVE Patrizia Toia (S&D)

AD – PE692.878v02-00

AM – PE693.868v01-00

IMCO Vlad-Marius Botoș (Renew)

AD – PE680.981v02-00

AM – PE691.464v01-00

AGRI Irène Tolleret (Renew)

PA – PE693.745v01-00

AM – PE693.835v01-00

CULT Andrey Slabakov (ECR)

PA – PE693.629v01-00

AM – PE695.057v01-00

- Frist for ændringsforslag: **den 21. juni 2021 kl. 12.00**
- Behandling af ændringsforslag

Afgørelse: Udvalget behandlede ændringsforslagene.

10. Åbne og retfærdige markeder i den digitale sektor (forordningen om digitale markeder)

JURI/9/05085

***I 2020/0374(COD) COM(2020)0842 – C9-0419/2020

Ordfører for udtalelse:

Tiemo Wölken (S&D)

PA – PE693.727v01-00

AM – PE695.132v01-00

AM – PE695.090v01-00

Kor.udv.:

IMCO* – Andreas Schwab (PPE)

PR – PE692.792v01-00

AM – PE695.196v01-00

AM – PE695.143v01-00

AM – PE695.197v01-00

AM – PE695.198v01-00

- Frist for ændringsforslag: **den 28. juni 2021 kl. 12.00**
- Behandling af ændringsforslag

Afgørelse: Udvalget behandlede ændringsforslagene.

11. Det indre marked for digitale tjenester (forordning om digitale tjenester) og ændring af direktiv 2000/31/EF

JURI/9/04994

***I 2020/0361(COD) COM(2020)0825 – C9-0418/2020

Ordfører for udtalelse:

Geoffroy Didier (PPE)

PA – PE694.960v01-00

AM – PE696.291v02-00

AM – PE696.292v01-00

AM – PE696.290v01-00

AM – PE696.289v01-00

Kor.udv.:

IMCO* – Christel Schaldemose (S&D)

PR – PE693.594v01-00

AM – PE695.150v01-00

AM – PE695.160v01-00

AM – PE695.161v01-00

AM – PE695.162v01-00

AM – PE695.163v01-00

AM – PE695.157v01-00

AM – PE695.158v01-00

AM – PE695.164v01-00

AM – PE695.159v01-00

- Frist for ændringsforslag: **den 15. juli 2021 kl. 12.00**
- Behandling af udkast til udtalelse

Afgørelse: Udvalget behandlede udkastet til udtalelse.

* * *

Den 13. juli 2021 kl. 13.30-14.00

Mødet fortsatte som et fælles møde med FEMM under forsæde af Evelyn Regner (formand for FEMM).

13.45 – Kontrol af, at der var et beslutningsdygtigt antal medlemmer til stede, og åbning af fjernafstemningen

Afstemningen var åben fra kl. 13.45 til kl. 14.30.

***** Fjernafstemning *****

12. Konsekvenserne for kvinder og børn af partnervold og forældremyndighedsrettigheder

CJ02/9/02721

2019/2166(INI)

Ordførere

Luisa Regimenti (PPE)

Elena Kountoura (The Left)

AM – PE689.629v01-00

Kor.udv.:

JURI, FEMM

- Frist for ændringsforslag: **den 1. marts 2021 kl. 17.30**
- Vedtagelse af udkast til betænkning
- Endelig afstemning

Afgørelse: Udkastet til betænkning vedtoges (for: 52; imod: 2; hverken/eller: 3).

Fælles møde med FEMM, se særskilt protokol.

13. Diverse sager

Ingen sager under dette punkt.

14. Næste møder

Den 9. september 2021 (skal bekræftes)

Mødet hævet kl. 14.45.

Results of roll-call votes

Contents

1. A Pharmaceutical strategy for Europe – 2021/2013(INI) – rapp. Luisa Regimenti	8
1.1. Final vote	8
2. Sustainable and Smart Mobility Strategy – 2021/2046(INI) – rapp. Luisa Regimenti	9
2.1. Final vote	9
3. General budget of the EU 2022- Vote on a mandate – rapp. Adrián Vázquez Lázara	10
3.1. Final vote	10

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

1. A Pharmaceutical strategy for Europe – 2021/2013(INI) – rapp. Luisa Regimenti

1.1. Final vote

14	+
PPE	Pascal Arimont, Geoffroy Didier, Esteban González Pons, Jiří Pospíšil, Luisa Regimenti, Marion Walsmann, Javier Zarzalejos
Renew	Stéphane Séjourné, Yana Toom, Adrián Vázquez Lázara
ID	Alessandra Basso, Gilles Lebreton
ECR	Angel Dzhambazki, Raffaele Stancanelli

2	-
ID	Gunnar Beck
The Left	Emmanuel Maurel

8	0
S&D	Ibán García Del Blanco, Franco Roberti, Marcos Ros Sempere, Bettina Vollath, Tiemo Wölken
Renew	Pascal Durand
Verts/ALE	Gwendoline Delbos-Corfield, Sergey Lagodinsky

	Corrections to votes and voting intentions
+	
-	
0	

2. Sustainable and Smart Mobility Strategy – 2021/2046(INI) – rapp. Luisa Regimenti

2.1. Final vote

21	+
PPE	Pascal Arimont, Geoffroy Didier, Esteban González Pons, Jiří Pospíšil, Luisa Regimenti, Marion Walsmann, Javier Zarzalejos
S&D	Franco Roberti, Marcos Ros Sempere, Bettina Vollath, Tiemo Wölken
Renew	Pascal Durand, Karen Melchior, Stéphane Séjourné, Adrián Vázquez Lázara
ID	Alessandra Basso, Gilles Lebreton
Verts/ALE	Gwendoline Delbos-Corfield, Sergey Lagodinsky
ECR	Angel Dzhambazki, Raffaele Stancanelli

1	-
ID	Gunnar Beck

2	0
S&D	Ibán García Del Blanco
The Left	Emmanuel Maurel

	Corrections to votes and voting intentions
+	
-	
0	

3. General budget of the EU 2022- Vote on a mandate – rapp. Adrián Vázquez Lázara

3.1. Final vote

23	+
PPE	Pascal Arimont, Geoffroy Didier, Esteban González Pons, Jiří Pospíšil, Luisa Regimenti, Marion Walsmann, Javier Zarzalejos
S&D	Ibán García Del Blanco, Franco Roberti, Marcos Ros Sempere, Bettina Vollath, Tiemo Wölken
Renew	Pascal Durand, Karen Melchior, Stéphane Séjourné, Adrián Vázquez Lázara
ID	Alessandra Basso, Gilles Lebreton
Verts/ALE	Gwendoline Delbos-Corfield, Sergey Lagodinsky
ECR	Angel Dzhambazki, Raffaele Stancanelli
The Left	Emmanuel Maurel

1	-
ID	Gunnar Beck

0	0

	Corrections to votes and voting intentions
+	
-	
0	

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENLÉTI ÍV/REGĪSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

<p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>Adrián Vázquez Lázara*, Sergey Lagodinsky, Marion Walsmann*, Ibán García Del Blanco, Raffaele Stancanelli</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>Pascal Arimont, Gunnar Beck, Geoffroy Didier, Pascal Durand, Jean-Paul Garraud, Esteban González Pons, Karen Melchior*, Jiří Pospišil, Franco Roberti, Marcos Ros Sempere, Stéphane Séjourné, Axel Voss, Tiemo Wölken*, Javier Zarzalejos</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Pötagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>Alessandra Basso, Brando Benifei, Patrick Breyer, Jorge Buxadé Villalba, Andrzej Halicki, Emmanuel Maurel, Luisa Regimenti, Yana Toom, Bettina Vollath</p>

(*) Present in the meeting room

209 (7)
216 (3)
<p>56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schůdze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)</p>

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi poliitiçi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/De politiska gruppernas sekretariat</p>	
<p>PPE S&D Renew ID Verts/ALE ECR The Left NI</p>	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE</p>	

Правна служба/Service Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právný servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/ Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet
Ewa Wojtowicz, Valeria Ghilardi, Henrik Kjellin, Yolanda Rodriguez Malnero
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten
Margarida Chambel Goncalves, Natalia Ewiakova

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/
 Pirminikas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/
 Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci
 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/
 Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/
 Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/
 Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funçionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/
 Tjänsteman